



rapport d'activités 2011



Les années se passent facilement des autres années.

Les pensées futiles se font invisibles.

Sur ce putain de tapis roulant, on titube, on cherche le solide.

L'immuable immobile, le monde tel qu'on nous le décrit.

A quoi tenir ou imprégner la chaleur de nos mains ?

Qu'enlacer que l'on trouve immortel pour qu'un instant fugace,
notre esprit se pose entre le nord et le sud dans cette migration funeste ?

Des îles, que dis-je, des îlots dans la tempête, notre premier vélo sur lequel on n'ose pas monter pour qu'il reste neuf à jamais,
les yeux clairs de la chair de notre chair, transparents, qui vous donnent le vertige d'être surpris tels que nous sommes.
Et puis ce vent qui nous force à lui résister avec nos instants de lâcheté, appelons-les fatalité, destin, hasard, chance,
destinée ou réalité.

Esclave puissant des idées des autres.

Seul, la tâche est ardue, mais en meute on voit bien que les vagues ne sont que des monstres mous,
que les fouets ne sont que l'écume, que le plaisir est là, que les victoires sont courtes mais jouissives.

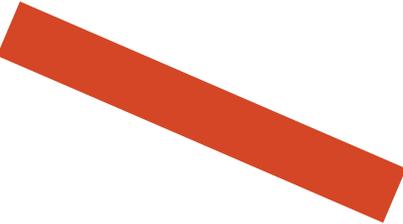
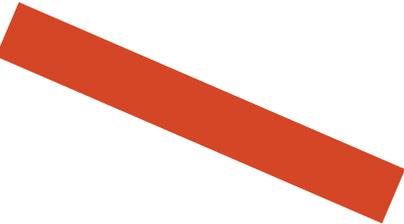
Mais peut-être avons-nous peur de vaincre ?

Ce qu'il y a derrière, nous le connaissons, il sera si doux d'y retourner,
mais jamais, nous le savons, rien n'est plus pareil.

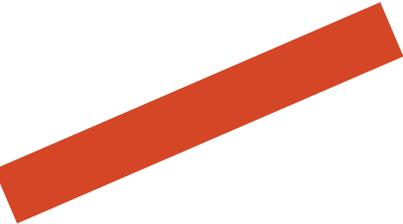
Alors, pour vivre créons. Pas parce qu'il le faut ou parce que cela nous plairait mais parce que c'est une question de vie
ou de mort et qu'il vaut mieux faire que de se laisser faire !!!

Rapport moral

Jean-Charles Bou-Haniche, Président
Assemblée Générale / Marseille, le 9 juin 2011



année 2011



Sud Side consolide son aptitude à répondre aux besoins et aux exigences de la création artistique dans le domaine de la conception et de la réalisation de décors et de structures scénographiques.

Les demandes émanant des compagnies sont pour la majorité des prototypes et des défis à la fois techniques (par la connaissance et le respect des aléas liés au spectacle itinérant), financiers (en s'inscrivant dans la réalité des budgets de production) et juridiques (note de calculs, connaissance et respect des lois et de la réglementation en vigueur). Mais également défi artistique par la recherche du détail, de l'esthétique, de l'harmonie... cette délicate alchimie faisant "art" par le fabuleux parcours qu'est la démarche de l'artiste.

La plupart des compagnies ont besoin au cours de l'émergence de leur projet d'un espace spécialisé, adapté à leur univers scénographique, disposant de compétences artistiques et techniques. Sud Side met à disposition cet outil performant pour la fabrication et la réalisation de décors.

Sud Side propose une réponse concrète en terme de savoir-faire humain (constitué d'un large réseau de spécificités) et technique (l'optimisation des outils de travail), s'appuyant sur son ingénierie, son expertise et une cellule administrative opérationnelle en rigueur et vigueur.

Sud Side se positionne comme une cellule d'aide à l'émergence de projets culturels en accompagnant les compagnies et artistes dans la définition et la faisabilité de leur création artistique. Considérant le secteur économique dans lequel nous inscrivons notre activité, il est évident que toute cette phase de conception et de concertation ne peut être prise en charge financièrement par nos commanditaires (seule la part relevant de la fabrication est inscrite dans nos devis).

En 2011 :

Trente quatre chantiers de conception et de fabrication de décors, de structures scéniques et de modules d'exposition.

Vingt études de prototypes imaginés, budgétés, études de faisabilité n'ayant jamais vu le jour.

Une quinzaine de rencontres d'artistes, de créateurs, de scénographes pour les aider à concevoir leur projets.

Sept Plateforme Ressources.

Une quinzaine de stagiaires accueillis, encadrés, accompagnés.

Un équivalent temps-plein de 3,4 (dont un poste permanent de directeur technique, hors les collaborations avec les artistes indépendants, entrepreneurs et sous-traitants)

Toujours 1800 m² à entretenir, adapter, perfectionner.

Sud Side, constructeur de structures scéniques et de décors

fabrication d'un dispositif d'assises pour écoute de récits présentant **le Mucem**.
Installation à la BMVR de Marseille. Collaboration avec **Digital DeLuxe**.

fabrication de platines de fixation pour le **théâtre Antoine Vitez** / Aix-en-Provence.

fabrication d'une structure "*City Media*", dispositif collectif d'exploration et de découverte pour **le festival Seconde Nature**. Collaboration avec **Digital DeLuxe**.

modifications sur le comptoir du **théâtre Le Merlan** / Marseille.

fabrication de plaques d'ancrage pour la **Cie Les Colporteurs** / Saint Thomé.

fabrication d'accroches pour système d'éclairage. **Projectis** / Marseille.

fabrication de structures tubulaires pour installation plastique,
artiste **Catherine Melin** / Marseille.

transformation sur l'hippogramophone et le praxinoscope, deux structures pour
le spectacle vivant et animalier "*le miroir enchanté*", déambulation dans le parc
du **château d'Azay le Rideau** (37), tous les étés 2010-2011-2012.
Spectacle conçu par la **Compagnie Générik Vapeur et Bruno Boiliveau**.

fabrication d'une structure filaire pour scénographie d'exposition de l'artiste
Philippe Ramette, CRAC Sète.

transformations scénographiques et mécaniques sur le triporteur "L'APE",
projet initié par **Karwan** / Marseille.

fabrication de pieds réglables pour rouleau ciré représentant un intestin de
chien. Scénographie d'exposition de l'artiste **Jean-Michel Bruyère** / La Fabriks / Marseille.

fabrication d'un labyrinthe flashcodes de 9 x 9 m pour **le festival de danse d'Uzès**.

fabrication de diverses structures, pieds, en métal pour **le Ballet National de Marseille**.

fabrication d'une clepsydre pour **le forum mondial de l'eau à Marseille**.



mécanisme de la clepsydre/ détail

prestations

... Sud Side, constructeur de structures scéniques et de décors

fabrication de décors pour la [Cie La Part du Pauvre](#) - Eva Doumbia.

fabrication et aménagement de mobilier pour un camion d'expériences scientifiques / [association Les Petits Débrouillards](#).

fabrication de mobilier pour le [G7](#) / Paris & [G20](#) / Marseille.

fabrication de matériel technique pour la [compagnie Kéléménis](#) / Marseille.

fabrication de supports techniques pour le [théâtre de la Cité](#) / Marseille.

réalisation d'un décor pour le spectacle "Pays Natal"
au [Théâtre Liberté](#) / Toulon.

Constructions scénographiques pour le spectacle
"poseurs de voies" [Cie La Constellation](#) / Paris.

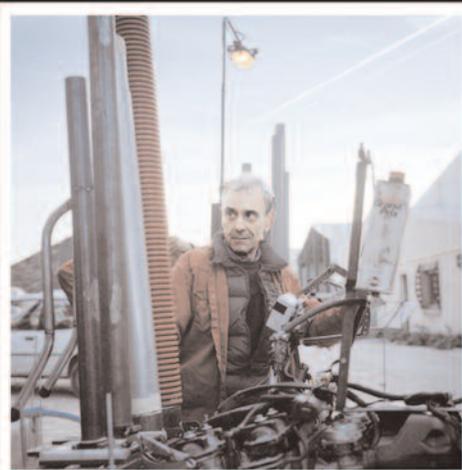
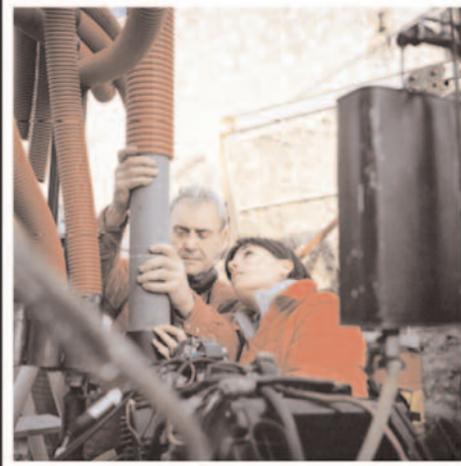
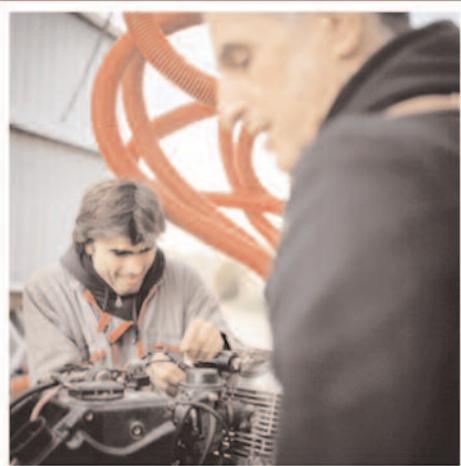
fabrication de paniers, support de matériel lumière
pour [Projectis](#) / Marseille.

construction et conception technique de la monumentale
structure scénique en containers pour la création 2012
"Waterlitz" de la [compagnie Générrik Vapeur](#) / Marseille.



structure du spectacle "Waterlitz" / vue d'ensemble assemblage

prestations



photographies : Yohanne Lamoulère

créations

“Motorgs - l'orgue à Moteur”

œuvre propulsive pour orchestre à explosions

En 2011, les phases d'expérimentations et d'écriture se sont poursuivies lors de résidences d'aide à la création :

du 04 au 16 janvier : “Temps calmes et Espaces Verts” au [Parapluie / Aurillac](#)

du 17 au 26 mars : “A table et Enjeu(x)”

aux [Ateliers Frappaz / Villeurbanne](#)

du 14 au 18 juin : “C'est capital !”

à l'[Espace Périphérique / Paris](#)

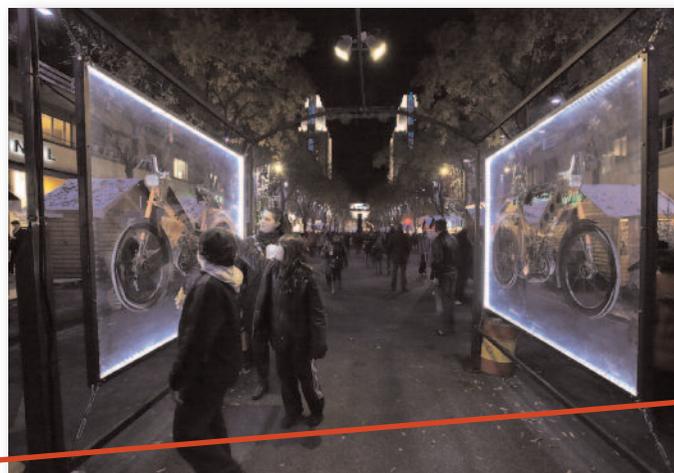
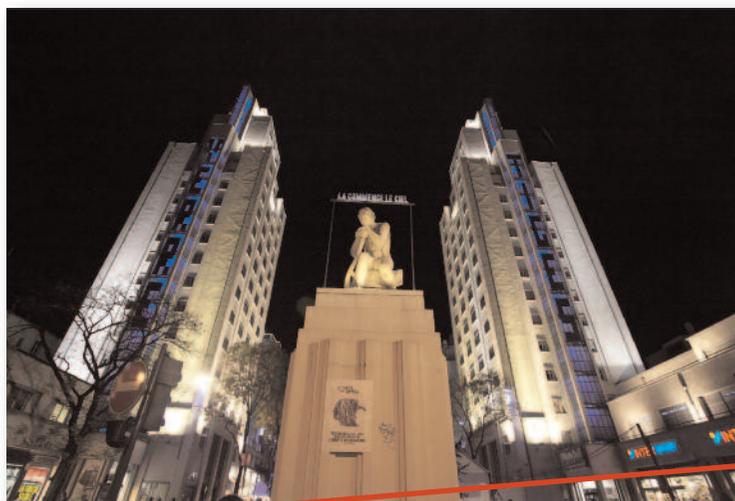
Fête des Lumières - 8 décembre 2011 -
Carte blanche à Villeurbanne

“Au delà de gratter le ciel (décrocher la lune)” est un parcours-spectacle,

éloge des utopies des années trente, où réalité et imaginaire
se conjuguent au présent pour offrir au futur un avenir à la verticale.

Ce parcours, qui s'intègre au site architectural des gratte-ciel s'appuie sur l'univers mécanique
de la motocyclette qui connaît à cette époque un essor formidable,
reflet de l'idéologie qui a conduit à la construction des gratte-ciel.

Car ici, le mécanicien n'a de cesse de vouloir défier la pesanteur à l'image de ces tiges d'acier et de béton, promesses d'une élévation à la
fois sociale, politique et poétique.



créations

atelier de transmission du savoir-faire et de la passion

Ayant pour objectif de désenclaver et de promouvoir notre secteur d'activité en l'ouvrant vers l'extérieur, Sud Side mène des ateliers scientifiques, techniques et artistiques auprès d'adolescents et d'adultes, menés en partenariat avec des structures partenaires (collèges, lycées, centres sociaux, dispositifs de la politique de la ville, etc...).

Parcours d'apprentissage, parcours de vie :

Concevoir et fabriquer une construction, invitation au partage, prétexte à l'aventure. Ces ateliers permettent aux participants de réaliser un projet, de découvrir une autre dimension du monde du travail, une démarche professionnelle qui ne répond pas au secteur marchand habituel (notre métier n'est pas extraordinaire mais notre produit l'est) ; où la technicité des métiers dit "manuels" servent les domaines de la création artistique et peuvent être support à la passion. Ils peuvent permettre la projection d'avenir professionnel des jeunes, mettre en avant le "moteur passion" fondamental au développement personnel.

La Plateforme Ressources n'est pas un stage de formation mais une initiation, une sensibilisation aux métiers techniques et artistiques.

En recevant et en encadrant des adolescents dans le cadre de leur stage scolaire ou de leur cursus professionnel, Sud Side reçoit des jeunes tout au long de l'année. En 2011, une quinzaine de stagiaires ont été accueillis au sein des ateliers. Ces apprentis venant d'univers différents (des stages de découverte du second cycle, de formations professionnelles, d'écoles supérieures, de lycées professionnels, d'évaluation en milieu de travail mis en place avec Pôle Emploi...), ont participé, en découvrant nos pratiques, aux diverses activités des ateliers selon des périodes plus ou moins longues.

En favorisant les visites des professionnels, des simples curieux, passionnés de mécanique ou de machineries...



atelier de transmission du savoir-faire et de la passion

octobre 2010 - juin 2011

Séances tous les mercredis après-midi.
Dans le cadre du dispositif Programme Réussite Educative, conception et la fabrication de caisses à savon et de leur véritable Team.
Collaboration avec le [Centre Social Kalliste/La Granière](#).
Descentes prévues le 21 septembre 2011.



janvier

Dans le cadre du dispositif CRIEE atelier mobile de l'animation
"Cyclo Sport - la maquette échelle 1"
avec six élèves du [Collège Vallon des Pins](#) de Marseille.

mars

Conception et fabrication d'un prototype de distributeur de journaux
avec les élèves de Première Professionnelle spécialisation carrosserie
du [Lycée Frédéric Mistral](#), collaboration avec le journal Zibeline.

mars-avril

Conception et fabrication d'un parcours de santé (3 modules en bois)
avec les élèves du [Lycée Frédéric Mistral](#).

mai-juin

Dans le cadre de la programmation CUCS, les associations des Petits Débrouillards PACA, Planète Sciences Méditerranée et Sud Side, ont proposé une nouvelle fois
[une formation commune à la médiation scientifique](#)
à destination des professionnels des structures sociales du pôle de projet Littoral Nord.



juillet

Réalisation de mobilier d'extérieur (touret / table / tabouret)
avec six jeunes du [Centre Social Les Musardises / Marseille](#).

Réalisation d'un radeau - pédalo sur l'idée originale de l'artiste Dalibor Popovic
et en partenariat avec le [Centre Social St Gabriel](#).
Traversée du Vieux Port avec ce radeau qui n'a pas pris l'eau le 17 septembre 2011 dans le cadre de la journée européenne du patrimoine.

septembre

Restauration et customisation d'un baby foot avec les élèves de la classe à projet artistique et culturel
du [Lycée professionnel Léonard de Vinci / Marseille](#).



la plateforme ressources

Après trois ans de travaux (la pose de la première pierre en novembre 2007), nous attendons impatiemment l'inauguration et l'ouverture officielle de la Cité des Arts de la Rue.

L'année 2011 étant l'année du parfait achèvement, nous mettons tout en place, ensemble, pour faire de ce lieu
l'accomplissement d'un véritable territoire d'utopies urbaines et de créations dédiées à l'espace public.

En partenariat direct avec l'APCAR et les autres habitants de la Cité, Sud Side contribue au processus de mise en place et de consolidation de la Cité des Arts de la Rue.

à la Cité des Arts de la Rue

Sud Side, les ateliers spectaculaires

Cité des Arts de la Rue - 225, avenue des Ayyalades - 13015 Marseille

Tél : 04 91 03 10 64 - Fax : 04 91 60 03 79

Courriel : sud-side@wanadoo.fr - www.sudside.org